



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИГО
Л.Н. Санникова

20.02.2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

СОВРЕМЕННЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

Направление подготовки (специальность)
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль/специализация) программы
Английский язык и китайский язык

Уровень высшего образования - бакалавриат

Форма обучения
очная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Лингвистики и перевода
Курс	3
Семестр	5, 6

Магнитогорск
2024 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Лингвистики и перевода

26.01.2024, протокол № 5

Зав. кафедрой  Т.В. Акашева

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО

20.02.2024 г. протокол № 7

Председатель  Л.Н. Санникова

Рабочая программа составлена:

доцент кафедры ЛиП, канд. пед. наук  Ю.В. Барышникова

Рецензент:

Учитель иностранных языков высшей категории МАОУ "Многопрофильный лицей

№ 1",

 И.В. Морозова

Лист актуализации рабочей программы

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2025 - 2026 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2026 - 2027 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2027 - 2028 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2028 - 2029 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2029 - 2030 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

1 Цели освоения дисциплины (модуля)

Целями освоения дисциплины (модуля) «Современный иностранный язык» являются: формирование умения свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства, формирование способности к коммуникации в устной и письменной формах для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

2 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Современный иностранный язык (английский язык) входит в часть учебного плана формируемую участниками образовательных отношений образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

История литературы страны изучаемого языка (английский язык)

Производственная - воспитательная практика (в качестве классного руководителя)

Знания (умения, владения), полученные при изучении данной дисциплины будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Практический курс перевода (английский язык)

Производственная - научно- исследовательская работа

3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины (модуля) «Современный иностранный язык (английский язык)» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
ПК-2 Способен применять в практике устной и письменной речи нормы современного иностранного языка	
ПК-2.1	Решает лингвистические задачи, включающие понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков.
ПК-2.2	Осуществляет межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурного взаимодействия с опорой на лингвострановедческие знания.

4. Структура, объём и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц 144 акад. часов, в том числе:

- контактная работа – 72,2 акад. часов;
- аудиторная – 72 акад. часов;
- внеаудиторная – 0,2 акад. часов;
- самостоятельная работа – 71,8 акад. часов;
- в форме практической подготовки – 0 акад. час;

Форма аттестации - зачет

Раздел/ тема дисциплины	Семестр	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)			Самостоятельная работа студента	Вид самостоятельной работы	Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Код компетенции
		Лек.	лаб. зан.	практ. зан.				
1. Reading and discussing the novel "The Taxi Driver's Daughter" by Julia Darling								
1.1 The themes of the novel "The Taxi Driver's Daughter" by Julia Darling ASSIGNMENT 1 Chapters Mac – Judgement Day (pp. 2 – 31)	5			4	2	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
1.2 The style of the novel "Taxi Driver's Daughter" by Julia Darling. ASSIGNMENT 2 Chapters The Vale - Confession (pp. 32 – 64)				4	2	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
1.3 The structure of the novel "The Taxi Driver's Daughter" by Julia Darling. ASSIGNMENT 3 Chapters Fish And Chips – Writing On The Wall (pp.				4	2	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
1.4 ASSIGNMENT 4 Chapters Friday Night – Light and Shade (pp. 96 – 126)				2	2	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
1.5 ASSIGNMENT 5 Chapters Love bites – Hanging Around Town (pp. 127 – 150)				4	2	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
1.6 ASSIGNMENT 6 Chapters The Visitor – Stella, Margaret and Layla (pp. 150 – 177)				4	2	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
1.7 ASSIGNMENT 7 Chapters Mac Goes Shopping – Falling (pp. 178 – 191)				4	2	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2

1.8 ASSIGNMENT 8 Chapters Waiting for Caris – Seeing the Doctor (pp. 192 – 218)			4	1	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
1.9 ASSIGNMENT 9 Chapters Replenishment – Dawn (pp. 219 – 264)			6	2,9	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
Итого по разделу			36	17,9			
Итого за семестр			36	17,9		зачёт	
2. Reading and discussion							
2.1 The themes and contexts of the novel "The Sea house" by Esther Freud. Assignment 1 (chapters 1-	6		4	7	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
2.2 Assignment 2 (chapters 5 - 10)			4	7	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
2.3 Тема: Assignment 3 (chapters 11- 13)			4	7	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
2.4 Assignment 4 (chapters 14- 17)			4	6	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
2.5 Assignment 5 (chapters 18- 20)			4	6	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
2.6 Тема: Assignment 6 (chapters 21- 23)			6	7	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
2.7 Assignment 7 (chapters 24 - 26)			6	7	Подготовка к практическому занятию	Устный опрос	ПК-2.1, ПК-2.2
2.8 The Sea House is a novel of place. The discussion of the whole book.					Подготовка к практическому занятию	Групповая дискуссия	
2.9 The two narratives in the novel. The final test on the book.			4	6,9	Подготовка к практическому занятию	Групповая дискуссия. Тестирование	
Итого по разделу			36	53,9			
Итого за семестр			36	53,9		зачёт	
Итого по дисциплине			72	71,8		зачет	

5 Образовательные технологии

Традиционные образовательные технологии: информационные лекции, практиче-ские занятия; игровые технологии; интерактивные технологии: семинары-дискуссии; информационно-коммуникационные технологии: лекция-визуализация, практические занятия в форме презентации.

6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Представлено в приложении 1.

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Представлены в приложении 2.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) Основная литература:

1. Артамонова, М. В. Let`s Read and Speak about Culture : учебное пособие [для вузов]. Part 1 / М. В. Артамонова, Л. В. Павлова, И. Р. Пулеха ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2019. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2410> (дата обращения: 04.04.2024). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.
2. Артамонова, М. В. A Guide to Modern British Novels : учебное пособие [для вузов] / М. В. Артамонова, Ю. В. Барышникова, Ю. Л. Вторушина ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2020. - 1 CD-ROM. - ISBN 978-5-9967-1851-1. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2706> (дата обращения: 04.04.2024). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

б) Дополнительная литература:

Барышникова, Ю. В. Britain through the Ages : учебное пособие / Ю. В. Барышникова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2309> (дата обращения: 04.04.2024). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

в) Методические указания:

Самостоятельная работа студентов вуза : практикум / составители: Т. Г. Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://host.megaprolib.net/MP0109/Download/MObject/2391> (дата обращения: 04.04.2024). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Office 2007 Professional	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно
7Zip	свободно распространяемое	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова	https://host.megaprolib.net/MP0109/Web
Информационная система - Единое окно доступа к информационным ресурсам	URL: http://window.edu.ru/
Поисковая система Академия Google (Google Scholar)	URL: https://scholar.google.ru/
Национальная информационно-аналитическая система – Российский индекс научного цитирования (РИНЦ)	URL: https://elibrary.ru/project_risc.asp
Электронная база периодических изданий East View Information Services, ООО «ИВИС»	https://dlib.eastview.com/

9 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

Тип и название аудитории Оснащение аудитории

Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации
Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации.

Комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся
Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета

Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования
Шкафы для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

Примерные аудиторные контрольные работы (АКР):

5 семестр

АКР №1

№ 1. Speak about the main characters of the novel “The Taxi Driver’s Daughter” and the way they are introduced to the reader (Mac, Caris, Stella, Louise).

№ 2. How can you account for the use of Present tense throughout the narration?

№3. When does the action of the novel “The Taxi Driver’s take place?

АКР №2 «Structure and themes»

№ 1. What are the themes of the novel “The Taxi Driver’s Daughter”?

№2. What is Julia Darling’s style of writing like?

№3. Where does the action take place?

АКР №3

№ 1. Speak on the problem of school bullying.

№ 2. What does Caris think about the antibullying policy in her school?

АКР №4

№ 1. What does Stella think about Caris’ behavior?

№ 2. Why is Mac frightened of school?

№ 3. Why did Caris decide to stay off school?

6 семестр

АКР №1 «The contexts of the novel «The Sea House» by Esther Freud»

№1. Why is it important for local people to know about the movement of the tides?

№2. Explain the phrases “high tide” and “low tide”.

№3. What do the following phrases mean: “The tide is coming in” and “The tide is going out”?

АКР №2 «Structure and themes of the novel «The Sea House» by Esther Freud»

№1. What two stories does the novel tell?

№2. What is the connection between the two stories?

№3. What are the reasons for this double narrative?

АКР №3 «Chapters 1 - 4»

№1. Why did Max Meyer come to Steerborough?

№2. Why did Lily rent a cottage in the seaside village of Steerborough?

№3. Why did Lily choose to explore Lehmann’s architecture?

АКР №4 «Chapters «5 - 10»

- №1. How did Max feel about meeting the Lehmanns?
- №2. Why did Max try to hold Elsa in his view while they were having dinner?
- №3. What did Elsa remember about Max from their past life?

АКР №5 «Chapters 11 - 13»

- №1. What did Gertrude think of Max's progress in painting?
- №2. Why was Kaethe worried about Max?
- №3. What did you learn about Lehmann as an architect from chapter 13?

АКР №6 «Chapters 14 - 17»

- №1. How do the two narratives intersect in this part of the novel?
- №2. Why was Elsa sad?
- №3. Why did Lily begin to doubt that she was cut out to be an architect?

АКР №7 «Chapters 18 - 20»

- №1. What prompted Lily to go for a drive with Grae and the girls?
- №2. How would you describe the tone of Lehmann's letters?
- №3. How did Lehmann's letters influence Lily's attitude to Nick?

АКР №8 «Chapters 21- 23»

- № 1. What were the reasons why Max's father was unwilling to emigrate from Germany when Hitler came to power?
- № 2. Why did the government provide a new pair of shoes for Joseph Meyer?

АКР №9 «Chapters 24 - 26»

- № 1. Why did Lily decide to keep the cottage on until the end of the summer?
- № 2. What was the reason why Lily was looking forward to going back to Steerborough?

Примерные индивидуальные домашние задания (ИДЗ):

5 семестр

ИДЗ №1 «The themes of the novel The Taxi Driver's Daughter»

- № 1. Would you say that the family portrayed is a typical family? Give your reasons.
- № 2. Speak about the problem of truancy.

ИДЗ № 2.

- № 1. Speak about the problem of crime and punishment in the novel "The Taxi Driver's Daughter".
- № 2. Speak about the problem of school bullying.

ИДЗ № 3.

- № 1. Speak about the symbolic significance of the tree of shoes.

№ 2. Speak about the problem of the generation gap in the novel “The Taxi Driver’s Daughter”.

6 семестр

ИДЗ №1 «The contexts of the novel «The Sea House» by Esther Freud

№ 1. Speak on the following topic: “Steerborough – a Suffolk village”.

№ 2. What is the difference between a house and a cottage?

№3. Why is the image of a cottage so attractive to the holidaymakers?

№ 4. Speak on the following topic: “The Sea house as a novel of place”.

ИДЗ №2 «Structure and themes»

№ 1. Speak on the following topic: “Art and architecture in the novel”.

№2. Speak on the following topic: “Houses and cottages in the novel”.

№ 3. Speak on the following topic: “The two story lines in the novel”.

ИДЗ №3 «Chapters 1 - 4»

№ 1. What kind of people would enjoy their holiday in Steerborough? Is Nick one of them?

№ 2. What is Gertrude’s attitude to Max?

№ 3. What kind of teacher was Henry Cuthbert?

ИДЗ №4 «Chapters 5 - 10»

№ 1. Speak on the following topic: “The role of children in the novel”.

№ 2. Speak on the following topic: “The Sea in the novel”.

№ 3. Speak on the following topic: “The relationship between Lily and Nick”.

ИДЗ №5 «Chapters 11 -13»

№ 1. Speak on the following topic: “The relationship between Gertrude and Alf”.

№ 2. Speak on the following topic “the garden party at the Lehmanns”.

№ 3. Speak on the following topic: “Lily’s preparations for Nick’s visit and the reasons why he failed to come”.

ИДЗ №6 «Chapters 14 - 17»

№ 1. Speak on the following topic: “London in the novel”.

№ 2. Speak on the following topic: “Max’ reminiscences of his childhood”.

№ 3. Speak on the following topic: “Footpaths”.

ИДЗ №7 «Chapters 18 - 20»

№ 1. Speak on the following topic: “The role of children in the novel”.

№ 2. Speak on the following topic: “Max and Elsa”.

№ 3. Speak on the following topic: “Historical background”.

ИДЗ №8 «Chapters 21 - 23»

№ 1. Speak on the following topic: “How Max’s father was arrested”.

№ 2. Speak on the following topic: “The local history exhibition”.

№ 3. Speak on the following topic: “Max’s leaving Germany”.

ИДЗ №9 «Chapters 24 - 26»

№ 1. Speak on the following topic: “The reasons why Elsa rented the Sea House”.

№ 2. Speak on the following topic: “The reasons why Lily wanted to look for the Sea House”.

№ 3. Speak on the following topic: “The changes in Gertrude’s attitude to Max”.

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
ПК-2 Способен применять в практике устной и письменной речи нормы современного иностранного языка		
ПК-2.1	Решает лингвистические задачи, включающие понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования языков.	1 Устный опрос на проверку знания языковых средств и способов коммуникации: - pang, elusive, kindling, elusive, stern, dilapidated, chime, hedgerow, beneficial, mantelpiece, vision; - to exaggerate, to obscure the view, to get one's bearings, to set off on some errand, to spring to mind, to catch sight of, to live to be a hundred, to take a detour, to feel left out, to outline, to squeeze one's hand, to ease one's grief, to use up something. - Precarious, queue up, spire, advert, relics, skid, reproach, unruly, wither, wince, swear, undisturbed, refugee; - to be worthy of, to date from, at low tide, to let go of, to be absorbed in, to lose the faith, to decipher, to loot, to be decorated for, to come to a halt, to lose sight of, to hold somebody hostage, to apply for a job, to be in good spirits, to look gorgeous, to take a deep breath, to make progress. - abandoned, beacon, eventually, tentatively, dangle, luxurious, exhilaration, peculiar, genuine, gems, shift work; - to turn one's mind away from, to take out a loan, to smell unpleasant, to distract oneself, to share a flat, to be in one's way, to trespass, to be adamant, to dissolve, to worship, to pay one's call, to squander, to go missing, in advance, to bear the suspense of waiting.

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		2. Point out the complexes with the verbals. State their syntactical function 1. He could feel his feet pounding, batting away the questions they might ask (p.29). 2. He could feel the others watching him, see Elsa's lips parting as she smiled, and then a distant cog shifted in his brain (p.30). 3. Lily could still hear the man sawing (p.36). 4. Just then Lily saw the postman walk past her window and, her heart leaping, she jumped up and ran round to the side door (p.37). 5. She could hear his assistant, Tim, filling up the kettle, hear the water pounding into the metal drum (p.47). 3. Point out the absolute construction. Comment on its function. 1. Grae appeared, swinging through the gate, the key cars spinning from one finger (p. 109). 2. 'Anyone want to go inside?' Grae offered, but the girls, lying across the back seat, the sun playing over the sand stripes of their skin, said 'nah' (p.109). 3. 'If you 're sure,' she said, her blood stilling, and at the same moment they both saw that the girl at the till was watching them, without impatience, a little swell of laughter at the corners of her mouth (p.111). 4. They stood there looking over at each other, the gulls between them shrieking and skittering, and then, as if with one thought, they both turned towards the river mouth and began to walk (p. 117). 5. Once white, and almost square, its stilts were higher than the others, its front door looking out to sea (p. 118).
ПК-2.2	Осуществляет межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурного взаимодействия с опорой на лингвострановедческие знания.	1 Подготовьте устный доклад по теме: "The English idea of a cottage and house". 2 Напишите эссе по теме: "Art and architecture in the novel". 3 Подготовьте устный доклад по теме: "The two narratives in the novel". 4 Проанализируйте исторический контекст романа и подготовьте устный доклад по теме: "Jews from Germany".

б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии оценивания:

Промежуточная аттестация по дисциплине «Современный иностранный язык» включает практические задания, выявляющие степень сформированности умений и владений, проводится в форме зачета.

Зачет по данной дисциплине выставляется на усмотрение преподавателя по текущим результатам работы в течение семестра и / или по результатам итоговой контрольной работы, которая проводится как в письменной так и в устной формах и включает практические задания устный опрос на проверку знания языковых средств и способов коммуникации и устный доклад по предложенным темам. Также может быть установлено устное испытание по теоретическому материалу.

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЕТУ:

- 1.Посещение студентам не менее 90-95% занятий.
2. Выполнение всех видов работ при подготовке к занятиям и во время занятий: ответы на вопросы и решение практических задач.
3. Самостоятельное изучение обязательной литературы, указанной в списке.
4. Усвоение пройденного теоретического материала и умение применять теоретические знания при решении практических задач.
5. Выполнение зачетной работы.

Показатели и критерии оценивания зачета:

- **«зачтено»:** обучающийся демонстрирует высокий или достаточный уровень сформированности компетенций, знание учебного материала, свободно выполняет практические задания;
- **«не зачтено»:** обучающийся демонстрирует знания не более 20% теоретического материала, допускает существенные ошибки, не может показать интеллектуальные навыки решения простых заданий.